

# 生命銀行

拯救生命中最寶貴的細胞

行  
銀  
血  
帶  
臍



品質

Accredited

經驗

承諾

[www.lifebank.com](http://www.lifebank.com)

## 儲存臍帶血為何會是您所能贈送的最珍貴禮品。

身為準媽媽的您，即將展開生命中一段絕妙無比的旅程。很快地，您將在一個受到妥善保護、安全無虞且充滿慈愛的環境中迎接寶寶的到來。

現在已有一種可以延續此類安全環境的方法，即使在您的子女逐漸長大甚至成年之後，仍能保有這個安全網。Lifebank Corp. 採用最尖端的醫療科技以保存寶寶最珍貴的臍帶血，以備未來對抗生命攸關的重大疾病之需。事實上，寶寶的臍帶血甚至也適用於家中其他成員。

選擇 Lifebank，您的子女將能享有此項珍貴的「終生保險」所帶來的優勢，您也能因為知道自己做出正確的決定，未來使寶寶及全家人受益而高枕無憂。

*「我們家沒有血液疾病的家族病史，雖然我們生了一個健康的男嬰，但是我們不願意冒險。我們將此視為一份保險，而且也因為最近的幹細胞研究熱潮，我預料將來這會是治癒各種疾病的方法。」*

*蜜雪兒·凱斯 (Michelle Kates)  
溫哥華*

保存寶寶的臍帶幹細胞，將可提供一份能對抗重大疾病拯救生命的「生物保險」，未來也能在保護子女或其他家庭成員方面提供協助。新生兒的臍帶血含有高濃度的幹細胞—即建設血液和免疫系統的基石。經過證實，這些細胞對於許多重大疾病如血癌、血液及免疫系統失調以及遺傳性疾病的治療，有無比珍貴的價值。幹細胞於 1988 年首次移植成功，此後已有數千人接受了此創新療法。

一單位臍帶血所包含的幹細胞，足以重建整個血液系統和免疫系統。一直到最近，新生兒臍帶血中的幹細胞還是遭到棄置，但是現在醫學界已發現，這些細胞是多麼的珍貴。且許多重要機構現在都已了解到，能有可供利用的臍帶血細胞的重要性。

其中一個重要的事實就是 – 儲存臍帶血幹細胞是完全合乎道德且安全無虞的，而且也是未來需要使用幹細胞時的珍貴資源。請勿將使用臍帶幹細胞與使用胚胎幹細胞有關的道德問題相混淆。取得胚胎幹細胞的唯一方法是摧毀人類胚胎，因而導致許多極具爭議性的道德顧慮。因此，從臍帶血中收集並儲存寶寶本身的幹細胞將會是兩全其美的絕佳解決方案。

### 臍帶血幹細胞為各種致命重大疾病\*的治療方面提供了新希望

血癌  
惡性腫瘤  
貧血  
骨髓毀壞  
免疫不全症  
骨質疾病  
遺傳性疾病

有關利用臍帶血所治療的完整疾病清單，請造訪本公司網站  
[www.lifebank.com](http://www.lifebank.com) 查詢。

### 醫療科學的進展日新月異。幹細胞的研究更是位於許多潛在研究突破的前端。

雖然無人能得知醫療創新會將我們帶往何處，但是現有的幹細胞研究進展十分迅速。事實上美國國家衛生院 (U.S. National Institute of Health) 現在正在進行有關幹細胞潛能的重大研究。

而幹細胞的潛在價值幾乎是無限的。專門的基因療法、疾病預防或治療，甚至某些特定細胞的再生也將於近期內納入研究中。研究報告表示，幹細胞在修復因中風及心臟病而受損的細胞方面將有所助益。

如果能實現這類醫學進展，已經備妥隨時可用的幹細胞，可能是您所能購買的保險中最好的一份。您可藉著收集儲存子女的臍帶血，為家人的健康投資。

**為寶寶儲存自己的幹細胞為何如此重要的原因。**

### **與生俱來的匹配**

使用捐贈者的臍帶，需要獲得近乎完美的組織配對以避免產生嚴重的排斥問題。通常滿足此條件並不如聽起來容易。而且令人遺憾的是，適合的捐贈者通常是找不到的。在美國平均等待骨髓移植配對的時間已超過了四個月，而不幸的是，許多病患卻等不及，在等待期間就已病逝了。

### **降低親屬捐贈方面的排斥率**

您寶寶自己的臍帶幹細胞是寶寶自身免疫系統的最佳配對。因此，萬一孩子真的需要使用，絕對不會出現排斥的問題。有些時候，寶寶的幹細胞也會和兄弟姊妹及父母相匹配。相較於使用非親屬捐贈者的臍帶血幹細胞，使用親屬捐贈者的臍帶血幹細胞成功的機會將大幅增加。

### **細胞生長更迅速**

根據研究顯示，來自臍帶血的幹細胞，其複製的效率較來自骨髓的為高。在移植之後，複製效率高意味著治療成功率的提高。

**大自然已為您的寶寶提供了理想的幹細胞來源。而所需要做的只是超低溫冷凍以備未來之需。**

超低溫冷凍就如同使幹細胞進入「假死」狀態。此舉將可使幹細胞長年維持在健康狀態，隨時可供您的子女或另一名符合組織配對的家人使用。

多年來的成功醫療移植已證明此技術不但安全，而且有效。

**要保存臍帶血的機會只有一次 – 就是出生的時候。**

### **收集臍帶血**

在嬰兒出生後收集臍帶血不但無痛而且迅速，對於嬰兒和產婦都不會造成危險或不適感。

### **安全無虞的臍帶血儲藏庫**

寶寶的臍帶血一經收集，將會送到 **Lifebank**，以先進的科技進行超低溫冷凍，以便長期安全無虞的保存。並且也將採取微量的臍帶血以作為幹細胞分析，以及長期品質管制之用。

### **讓您和您的家人更安心**

保存寶寶臍帶血的決定僅僅是第一步，選擇臍帶血幹細胞的服務提供者則是第二步。**Lifebank** 自 1996 年起就為許多家庭儲存臍帶血幹細胞。與 **Lifebank** 攜手合作，您對您寶寶的臍帶血將獲得專有的個人化使用權利。

**Lifebank 致力於為您及您的家人提供品質優良的服務。**

**Lifebank** 是加拿大歷史最悠久且信譽最卓著的臍帶血銀行，自 1996 年起就為加拿大各家庭提供臍帶血幹細胞儲存的服務。所有託管的幹細胞樣本都以最嚴格的醫療及科學標準來儲存，因此能讓準父母安心的就是，孩子的幹細胞是存放於經驗豐富、受到監管且可信賴的組織機構。

且 **Lifebank** 也獲得美國血液銀行協會 (**American Association of Blood Banks**) 認證。**Lifebank** 的品質和操作系統都已經過評估，並經裁定為符合且超過此國際認可的組織所訂定的嚴格要求。

「**AABB** 認證代表著我們面對的是致力於品質保證的服務提供者。在維持病患和捐贈者照護方面，從 **AABB** 認證的機構所獲得的產品保持著最高水準，我們對於這些產品，很有信心」

約翰·多爾 (John J. Doyle)

多倫多病童醫院 (The Hospital for Sick Children – Toronto)

一旦您決定將子女的幹細胞交由 **Lifebank** 保管，其餘的就不是難事了。

如果您有意進一步了解 Lifebank 並保存您的臍帶血幹細胞，請與我們聯繫，我們十分樂意為您送上進一步的資訊。

**有關進一步資訊：**

請致電： 604.738.2722（溫哥華）  
416.966.2722（多倫多）

免費電話： 1.888.888.7836

造訪網站：[www.lifebank.com](http://www.lifebank.com)  
電子郵件：[life@lifebank.com](mailto:life@lifebank.com)